

الماضي المجرد ومسألة البناء على الفتح

فوزي حسن الشايب

أستاذ مساعد، قسم اللغة العربية وأدابها، كلية الآداب والعلوم الإنسانية والاجتماعية،
جامعة اليرموك، إربد - الأردن

(ورد بتاريخ ٢٤/٥/١٤٠٨هـ - قبل للنشر بتاريخ ٢٣/٤/١٤٠٩هـ)

ملخص البحث. يعالج هذا البحث موضوع بناء الفعل الماضي المجرد بينما وجهة نظر القدماء، من أنه مبني على الفتح، اعتقاداً منهم أن صيغة « فعل » مثل الماضي مجرداً حالياً من أية لواحق ضميرية. وقد بين البحث أن مثل هذه الصيغة تعد بنية مركبة لا بسيطة، ذلك أن الفعل الماضي لا يخلو بأي حال من الأحوال من لاصقة ضميرية، وأن الفتحة التي في آخر « فعل » ما هي إلا لاصقة ضميرية، وليس من بنية الفعل في شيء، فإذا ما جردنا الماضي من اللواحق الضميرية تماماً تبين لنا أنه مبني على السكون لا الفتح.

تمهيد

الفعل^(١) قسم مهم من أقسام الكلام على المستويين التحوي والصرفي، فمن الناحية التحوية يعد الفعل ركناً منها في بناء الجملة العربية، فهو أهم العوامل وأقواها على

(١) قال موفق الدين يعيش بن يعيش، شرح المفصل (بيروت: عالم الكتب؛ القاهرة: مكتبة المتنبي، د.ت.)، مج ٧، ص ٣ « فإن قيل : ولم لقب هذا النوع فعلا ، وقد علمنا أن الأشياء كلها أفعال لله تعالى ؟ قيل : إنما لقب هذا القبيل من الكلم بالفعل للفصل بينه وبين الاسم والحرف . وخصص بهذا اللقب لأنه دال على المصدر، والمصدر هو الفعل الحقيقي ، فلذلك بتأديل عليه . « هذا ، ويعبر بالفعل عن أمور عده : وقوع الحدث وهو الأصل ، ومشارفته وإرادته وأكثر ما يكون ذلك بعد أداة الشرط ، ومقاربته والقدرة عليه ؛ انظر : جمال الدين عبدالرحمن السيوطي ، الأشباه والنظائر في التحوى ، تحقيق عبد العال سالم مكرم ، ط ١ (بيروت: مؤسسة الرسالة، ١٩٨٥م) ، مج ٢ ، ص ٢٩٣ .

الإطلاق، يرفع فاعلاً وينصب مفعولاً... وقوته هذه تبع من أصله في العمل، فمن أوليات النحو ومسلماته أن «العمل أصل في الأفعال، فرع في الأسماء والحرف، فيما وجد من الأسماء والحرف عاماً ففيتبحي أن يسأل عن الموجب لعمله». ^(٢) ولأهمية الأفعال هذه فقد كانت مدرسة بور روالي Port-Royal أو مدرسة النحو المعلن تعدّها قلب النحو. ^(٣) وقد وصفها آدم سميث A. Smith بأنها نطفة اللغات، ^(٤) أي أنها كانت في أصل نشأتها. وقد ذهب بعض باحثينا المعاصرين إلى حد القول إن «الأفعال أهم ما في اللغة فهي المتنفس للتعبير عن الفكر وعن النفس الإنسانية». ^(٥)

أما من الناحية الصرفية، فأهمية الأفعال تبع من كونها «أصول مبني أكثر الكلام، ولذلك سمتها العلماء الأبنية ويعلمها يستدل على أكثر علم القرآن والسنة. وهي حركات متضمنات، والأسماء غير الجامدة، والنعوت كلها منها مشتقات». ^(٦)

والقول بأصالة الفعل هو مذهب الكوفيين؛ أما البصريون فقد نادوا بأصالة الأسماء وأوليئها. قال سيبويه^(٧): «وأما الفعل فأمّلة أخذت من لفظ أحداث الأسماء، وبنّيت لما مضى وما يكون ولم يقع وما هو كائن لم ينقطع.»

(٢) السيوطي، الأشياء والنظائر، مج ٢، ص ٢٣٨.

(٣) صالح الكشو، مدخل في اللسانيات، (طرابلس، ليبيا: الدار العربية للكتاب، ١٩٨٥م)، ص ٤٨.

(٤) الكشو، مدخل، ص ٩٠.

(٥) داود سلوم، دراسة لهجات العربية القديمة، ط ١ (lahor - باكستان: المكتبة العلمية ومطبعتها، والكويت: مكتبة المنار الإسلامية، ١٩٧٦م)، ص ٨.

(٦) علي بن جعفر بن القطاع، الأفعال (بيروت: عالم الكتب، ١٩٨٣م)، مج ١، ص ٨.

(٧) أبو بشر عمرو بن عثمان سيبويه، الكتاب، تحقيق عبد السلام محمد هارون (القاهرة: دار القلم، ١٩٦٦م)، مج ١، ص ١٢.

ولى جانب قضية الأصالة والفرعية، يقابل النحاة بين الأسماء والأفعال من حيث الخفة والثقل. قال سيبويه^(٨): «واعلم أن بعض الكلام أثقل من بعض فالأفعال أثقل من الأسماء، لأن الأسماء هي الأولى، وهي أشد تكنا، وإنما كانت عندهم أشد تكنا لأنها يستغنى بعضها ببعض عن الأفعال، في حين لا يستغنى الفعل عن الاسم، ولا يوجد إلا به». ^(٩) ويرجع بعضهم الخفة والثقل في الكلم إلى كثرة الاستعمال، ومن هنا فقد حكموا بخفة الاسم وثقل الفعل: «لأن الاسم أكثر استعمالاً منه. والشىء إذا عاوده اللسان خف، وإذا قل استعماله ثقل». ^(١٠) وهناك تفسيرات وآراء أخرى كثيرة، يستشف من خلالها أن خفة الاسم وثقل الفعل قضية مسلم بها، واعتقاد راسخ لدى جميع النحاة من مختلف الاتجاهات. وقد عقد كل من الزجاجي^(١١) والسيوطى^(١٢) فصلاً خاصاً لهذه القضية بسط فيه كل منها مختلف الحجج والأدلة التي استند إليها النحاة في تقرير هذا الحكم.

وما تجدر الإشارة إليه أن النحاة لا يقصدون بأولية الأسماء أولية زمانية، إنما الأولية هنا أولية نسبية. قال الزجاجي^(١٣) «... ونظير ذلك، أنا نقول إن الأسماء قبل الأفعال، لأن الأفعال أحداث للأسماء، ولم توجد الأسماء زماناً ينطق بها ثم نطق بالأفعال بعدها، بل نطق بها معاً ولكل حقه ومرتبته». وقال ابن جنی^(١٤): « وإنما يعني القوم بقولهم: إن الاسم أسبق من الفعل أنه أقوى في النفس وأسبق في الاعتقاد من الفعل لا في الزمان».

(٨) سيبويه، الكتاب، مج ١، ص ٢٠.

(٩) أبو القاسم عبد الرحمن بن إسحاق الزجاجي، الإيضاح في علل النحو، تحقيق مازن المبارك، ط ٣ (بيروت: دار الفائق، ١٩٧٩م)، ص ١٠٠.

(١٠) أبو العباس أحمد بن مضاء، الرد على النحاة، تحقيق محمد إبراهيم البنا، ط ١ (القاهرة: دار الاعتصام، ١٩٧٩م)، ص ١٠٠.

(١١) الزجاجي، الإيضاح، ص ١٠٠.

(١٢) السيوطى، الأشباه والنظائر، مج ٢، ص ٢٩٠.

(١٣) الزجاجي، الإيضاح، ص ٦٨.

(١٤) أبو الفتح عثمان بن جنی، الخصائص، تحقيق محمد علي النجار، ط ٢ (بيروت: دار المدى للطباعة والنشر، د.ت.)، مج ٢، ص ٣٠.

أنواع الفعل

من خلال تعريف سيبويه للفعل، يتبيّن لنا أن الأفعال تقسّم تقليدياً إلى ماضٍ وحالٍ ومستقبلٍ. قال ابن السراج: ^(١٥) «كان ينبغي للأفعال أن تكون كلها مثلاً واحداً، ^(١٦) لأنها لمعنى واحد، ولكن خوفٌ بين صيغها لاختلاف أزمنتها». وذلك لأن الزمان في عرفهم من مقومات الأفعال، توجد بوجوهه وتندفع عند عدمه، «وذلك من قبل أن الأزمنة حركات الفلك، فمنها حركة مضت، ومنها حركة لم تأت بعد، ومنها حركة تفصل بين الماضية والآتية». ^(١٧) ولما كانت الأفعال متساوية للزمان، فقد قسمت هي الأخرى تبعاً لذلك إلى ماضٍ وحاضرٍ ومستقبلٍ.

وفي الحقيقة إن تقسيم الأفعال على أساس زمني تقسيم غير واقعي . فتقسيمات الفعل لا تتطابق تماماً على تقسيمات الزمن الفلكي ، ذلك لأن الفعل العربي خاصٌّ والسامي عامٌّ قائم في الأساس على صورة الحدث وكيفيته لا على أساس الزمن ، وقد تبَّه إلى هذه الحقيقة بعض القدماء ، فهذا عبد القاهر الجرجاني يقول: ^(١٨) «إذا قلنا في الفعل إنه يدل على الزمان ، لم يكن المعنى أنه يدل على الزمان في نفسه ، ولكن إنه يدل على كون الزمان الماضي زماناً للمعنى الذي أخبرت به عن «زيد».» وبعبارة أخرى فإنه يدل على انتهاء الحدث . وليس هذا هو حال الفعل في العربية وحدها ، بل هو حال الفعل في الساميّات عامة ، قال

(١٥) أبو السعادات هبة الله بن الشجري ، الأمالي الشجرية (بيروت: دار المعرفة للطباعة والنشر ، د.ت.) ، مج ٢ ، ص ١٧٧ .

(١٦) المثال النموذجي على حسب ما يرى أبو القاسم عبد الرحمن السهيلي ، نتائج الفكر في النحو ، تحقيق محمد إبراهيم البنا (بيروت: مطابع الشروق ، منشورات جامعة قار يونس ، ١٩٧٨م) ، ص ٦٩ ، هو الفعل الماضي ، قال: «فلا يحتاج من الأفعال الثلاثة إلا إلى صيغة واحدة وتلك الصيغة هي لفظ الماضي ، لأنه أخف وأشبأ بلفظ الحدث ، إلا أن تقوم الدلالة على اختلاف أحوال الحدث ، فتحتَّلُ حينئذ صيغة الفعل .»

(١٧) ابن يعيش ، شرح المفصل ، مج ٧ ، ص ٤ .

(١٨) عبد القاهر الجرجاني ، دلائل الاعجاز ، تحقيق محمود محمد شاكر (القاهرة: مكتبة الخانجي ، =

بروكليان: ^(١٩) «أما فيما يختص بالفعل فإن اللغات السامية لا تعبّر في الأصل عن الأزمنة الذاتية، أو بمعنى آخر، الأزمنة من وجهة نظر الإنسان... الماضي والحاضر والمستقبل، ولكنها تعبّر عن الحدث من وجهة النظر الموضوعية... من ناحية انتهائه أو عدم انتهائه.»

ومن ثم فقد كان نظام الفعل في الساميات يتسم بالتعقيد نوعاً ما بالقياس إلى أنظمة الأفعال التي تقوم على أساس الزمن كالفرنسية والألمانية. قال فندرис: ^(٢٠) «فعتقدنا في الفرنسية سلم من الأزمان المتعددة لا تعبّر فقط عن أقسام الزمن الثلاثة من ماضٍ وحاضرٍ ومستقبل بل أيضاً عن الفروق النسبية للزمن: إذ لدينا الوسيلة للتعبير عن المستقبل في الماضي، والماضي في المستقبل، ولا توجد إلا لغات قليلة لها ثروة اللغة الفرنسية في هذا الصدد.» وفي الألمانية يسمى الفعل *zeitwort* أي «كلمة الزمن». ^(٢١) فالذى يعبر عنه الفعل في هاتين اللغتين إنما هو الزمن. أما في الساميات فالوضع مختلف، قال فندرис ^(٢٢): «أما الزمن بمعناه الحقيقي فلا يوجد منه في السامية إلا اثنان: غير التام والتام، وهو مشتقان من أصلين مختلفين، ولكن لا ينبغي إلا نفهم من هذين الاسمين؛ تام وغير تام أي شيء مما يشبه الأزمنة المستعملة في الفرنسية، بل يجب أن يؤخذنا على معناهما اللغوي، فهما يدلان على انتهاء الحدث أو عدم انتهائه، أي أن السامية مثل الهندية والأوروبية يسيطر فيها التعبير عن الاستغراب لا التعبير عن الزمن.»

وتعقدُ نظام الفعل في الساميات آت على حد قول هنري فليش من كون هذه اللغات «لا تكتفي عادة بلون واحد للصورة إذ هي تعكس الواقع مباشرة، والواقع غير بسيط، ولذا

= ٥٦٩ (١٩٨٤)، ص.

(١٩) كارل بروكليان، فقه اللغات السامية، ترجمة رمضان عبدالتواب (الرياض: مطبوعات جامعة الرياض، ١٩٧٧م)، ص ١٥.

(٢٠) جوزيف فندريس، اللغة، ترجمة عبدالحميد الدواخلي و محمد القصاص (القاهرة: مكتبة الأنجلو المصرية، ١٩٥٠م)، ص ١٣٥.

(٢١) فندريس، اللغة، ص ١٣٥.

(٢٢) فندريس، اللغة، ص ١٣٧.

كان نظام الفعل فيها معقداً إذا ما أريد تحليل استعماله، فهو بعيد عن البساطة التي يتصف بها الفعل «الزمي» من حيث كان «الزمن» تجربيداً يستطيع الذهن أن يحدث فيه ما يريد من تحجزه وأن ينشئ المتناقضات التي تستهويه، وكل ذلك في نطاق «كل» مرتب منطقي .^(٢٣)

وهذا يعني بوضوح أن العربية والساميات تفصل بين عنصري الصورة والزمن في أفعالها، ويعبر عن الزمن فيها بوساطة وسائل إضافية كالسوابق واللواحق إلى جانب الصيغة. ومن هنا يبدو تحديد الزمن مشكلة شائكة، مما جعل موسكاتي Moscati يقول :^(٢٤) «إن نظام الزمن يمثل أحد أكثر القضايا المعقّدة والمختلف فيها في اللغويات السامية»، ولذلك يرى أن من الأفضل أن نبتعد عن الحديث عن الأزمنة، وأنه قد يكون أكثر ملاءمة التكلم على أوجه aspects^(٢٥) لا عن أزمنة tenses.

وعليه، فلما كان الفعل السامي لا يقوم على أساس الزمن، وإنما يقوم في الحقيقة على أساس صورة الحدث وكيفيته، فإن اللغات السامية لم تفرق إلا بين نوعين من الحدث فحسب،^(٢٦) حدث منجز تعبّر عنه بزيادة بعض اللواحق على صيغة « فعل» وهو المعروف تقليدياً بالماضي، ويتم الآخر - فيما عدا الأشورية - عن طريق سوابق تضاف إلى صيغة الأمر،^(٢٧) وهو ما يعرف تقليدياً بالحاضر.^(٢٨)

(٢٣) هنري فليش اليسوعي ، العربية الفصحى ، ترجمة عبد الصبور شاهين ، ط١ (بيروت: المطبعة الكاثوليكية ، ١٩٦٦) ، ص ١٣٧ .

Moscati et al., *An Introduction to the Comparative Grammar of the Semitic Languages* (Wiesbaden: Otto Harrassowitz, 1969), p.131. (٢٤)

Moscati, p. 131. (٢٥)

(٢٦) بروكلمان ، فقه ، ص ١١٣ .

(٢٧) بروكلمان ، فقه ، ص ١١٣ .

(٢٨) اختلفت النحاة بشأن زمن المضارع على خمسة أقوال: فبعضهم ذهب إلى أنه لا يكون إلا للحال، وبعضهم ذهب إلى أنه لا يكون إلا للمستقبل والمستقبل معاً. وذهب الفارسي إلى أنه حقيقة في الحال مجاز في الاستقبال، واختار سبويطي. وذهب ابن طاهر إلى عكس ذلك أي إلى أنه حقيقة =

وإذا كان جمهور النحاة قد ميز ثلاثة أفعال: ماضٍ وحاضرٍ ومستقبلٍ، فإن بعضهم قد أنكر وجود فعل الحال كالزجاجي^(٢٩) الذي يعده مستقبلاً. وقال ابن يعيش،^(٣٠) «وقد أنكر بعض المتكلمين فعل الحال، وقال: إن كان قد وجد فيكون ماضياً، وإنما فهو مستقبل وليس ثم ثالث.» وقال ابن عصفور:^(٣١) «فاما الحال فيه خلاف بين النحوين، فمنهم من أنكره، ومنهم من أثبته. والمنكرون له على قسمين: منهم من أنكره وأنكر زمانه. ومنهم من أنكره وأثبت زمانه. فحججة من أنكر زمانه أنه قال: أخبرونا عن زمن الحال، أوقع أم لم يقع؟ فإن وقع فهو ماضٌ، وإن لم يقع فهو مستقبلٌ، ولا سبيل إلى قسم ثالث... ومن أنكر فعل الحال وأثبت زمانه، احتاج بأن قال: لو كان ثم فعل حال لكان له بنية تخصه كالماضي والمستقبل، لأن كل موجود لابد له من بنية تخصه.»

بعد هذا نقول: إنه نظراً لعدم كفاية المصطلحات: ماضٍ وحاضرٍ ومستقبلٍ، بسبب عدم تطابقها مع الزمن الحقيقي، فقد آثر علماء الساميّات منذ زمن إفالد Evald استعمال المصطلح تام perfect وغير تام imperfect للتعبير عن الحدث الذي تم وهو المعروف بالماضي، والحدث الذي لم يتم بعد والمعرف بالمضارع أو المستقبل. بيد أنه ليس هذين

= في الاستقبال مجاز في الحال. انظر: جلال الدين عبدالرحمن السيوطي، هموم الهوامع في شرح جمع الهوامع، تحقيق عبدالعال سالم مكرم (الكويت: دار البحوث العلمية، ١٩٧٥م)، مجل ١، ص ١٧.

(٢٩) أنكر الزجاجي وجود فعل الحال في كتابه الإيضاح في علل النحو، ص ٨٧. ولكنَّه أثبته في كتابه الجمل في النحو، تحقيق علي توفيق الحمد، ط ١ (بيروت: مؤسسة الرسالة؛ إربد: دار الأمل، ١٩٨٤م)، ص ٧. حيث قال: «الأفعال ثلاثة: فعل ماضٍ وفعل مستقبلٌ وفعل في الحال يسمى الدائم». فإن صر ما ذهب إليه محمد كتاب الجمل من أن الزجاجي قد ألف هذا الكتاب بعد كتاب الإيضاح (انظر ص ٢٢ من الدراسة) فإن الزجاجي يكون قد عدل عن إنكاره فعل الحال وعاد إلى الأخذ بقول سيبويه.

(٣٠) ابن يعيش، شرح المفصل، مجل ٧، ص ٤.

(٣١) علي بن مؤمن بن عصفور، شرح جمل الزجاجي، تحقيق صاحب أبو جناح (بغداد: مؤسسة دار الكتب للطباعة والنشر؛ جامعة الموصل، ١٩٨٠م)، مجل ١، ص ١٢٧.

O'Leary, *Comparative Grammar of the Semitic Languages* (Amsterdam: Phillopress, 1969), p. 234. (٣٢)

المصطلحين: «تم وغير تم» المعنى النحوي نفسه الموجود لها في اللغات الهندية أو أوروبية، ولكنها يحملان معناها الأصلي وهو: الحدث الذي انتهى ، والذي لم ينته بعد .^(٣٣) وذلك لأنهما لا يرتبطان بالزمن ، ولكن فقط بما يمكن أن يوصف بأنه كيفية الحدث ونوعه ، والزمان والمكان يعبر عنها ظرفيا .^(٣٤)

ويرى جمهور النحاة أن الفعل المستقبل هو الأسبق ، قال الزجاجي :^(٣٥) «اعلم أن أسبق الأفعال في التقدم المستقبل ، لأن الشيء لم يكن ثم كان ، والعدم سابق للوجود ، فهو في التقدم متظر ، ثم يصير في الحال ثم ماضيا فيخبر عنه بالمضى ، فأسبق الأفعال في المرتبة المستقبل ، ثم فعل الحال ثم الماضي .» وقد ذهب بعضهم إلى أن أسبقها الحال ، يليه المستقبل وأخيرا الماضي .^(٣٦)

وقد ميزوا بين الأفعال من حيث القوة ، فأقوىها عندهم ، المضارع نظرا لإعرابه ، بسبب مضارعته الاسم . وأضعفها الأمر ، ويأتي الماضي وسطا بينها .^(٣٧)

الماضي وبناؤه

لقد أجمع النحاة من مختلف الاتجاهات والميول على أن الماضي مبني ، وأنه مبني على الفتح ، ولا يخرج عن هذا الوضع إلا إذا اتصلت به اللواحق الضميرية ، فيبني معها إما على السكون ، وإما على الضم . والقول ببناء الماضي على الفتح مبني على أساس النظر إلى أن مثل : «خَرَجَ» ماضٌ مجرد ، خال من آية لواحق ضميرية . ونجد أنه قد آن الأوان لتعديل وجهة النظر هذه ، فليس ثمة ماضٌ مجرد تماماً من آية لواحق ضميرية ، فمثل «خَرَجَ» شكل مركب في الحقيقة وليس بسيطا .

(٣٣) بروكلمان ، فقه ، ص ١١٣ .

(٣٤) O'Leary, *Comparative Grammar*, p. 235.

(٣٥) الزجاجي ، الإيضاح ، ص ٨٥ .

(٣٦) الزجاجي ، الإيضاح ، ص ٨٥ ، هامش رقم ٣ .

(٣٧) ابن الشجوري ، الأمالي ، مج ٢ ، ص ١١٢ .

لقد أجمع النحاة على بنائه، وذهب البصريون ومناصر لهم إلى أن الأفعال كلها أصلها البناء. قال المبرد: ^(٣٨) «وكان حدها ألا يعرب شيء منها لأن الإعراب لا يكون إلا بعامل، فإذا جعلت لها عامل تعمل تعمل فيها، لزمك أن تجعل لعواملها عوامل، وكذلك لعوامل عواملها، إلى ما لا نهاية، فهذا كان حدها في الأصل». وإذا كان الأصل فيها البناء، كان من المفروض أن يكون الماضي مبنياً على السكون. فالبناء على السكون هو القياس، لأنه إذا كان نقىض الإعراب، وجب أن يكون بنقىض الحركة التي باختلافها يحصل الإعراب، ولأن أولى ما للأفعال السكون». ^(٣٩) هذا إلى جانب كون السكون هو الأخف. فكان المفروض والحقيقة هذه أن يبنى الماضي على السكون، ولكنه عدل به عن السكون الذي يتضمنه أصل البناء إلى الفتح على حسب اعتقادهم - لأنه حصل له نوع يمكن «فقد تصنف بها الأسماء كما تصنف بالمضارعة نحو قولك: مررت برجل ضربنا، وتقع موقع المضارعة في الجزاء... فلما ضارت المضارعة بنيت على حركة، وجعلت لها مزية على ما لم يقع هذا الموقع». ^(٤٠) قال عبدالقاهر الجرجاني: ^(٤١) «إن الذي دعاهم إلى بنائه على الحركة هو قصدتهم الفرق بينه وبين مثال الأمر، والفتحة كافية، لأن الفصل بينها وبين السكون واضح». أما عن كون الحركة فتحة فقد أجاب الرضي قائلاً: ^(٤٢) «ونحن بالفتح لثقل الفعل، لفظاً، إذ لا نجد فعلاً ثالثياً ساكن الوسط بالأصالة. ومعنى، بدلاته على المصدر والزمان، وبطلب المفوع دائمها والمتصوب كثيراً». أما الجرجاني فيعمل اختيار الفتحة بقوله: ^(٤٣) «وكانت أولى الحركات بالاختيار لخفتها، والفعل وإن حصل لها يمكن فليس

(٣٨) أبو العباس محمد بن يزيد المبرد، المقتضب، تحقيق عبد الخالق عضيمة (بيروت: عالم الكتب، د.ت.)، مج ٤، ص ٨٠.

(٣٩) أبو جعفر أحمد بن محمد النحاس، إعراب القرآن، تحقيق زهير غازى زاهد، ط ٢ (بيروت: عالم الكتب؛ مكتبة التهضة العربية، ١٩٨٥م)، مج ١، ص ٢٠٠.

(٤٠) المبرد، المقتضب، مج ٤، ص ٨١.

(٤١) عبدالقاهر الجرجاني، المقتضب في شرح الإيضاح، تحقيق كاظم بحر المرجان (بغداد: دار الرشيد للنشر، منشورات وزارة الثقافة والإعلام، الجمهورية العراقية، ١٩٨٢م)، مج ١، ص ١٣٦.

(٤٢) الرضي الأسترابادى، شرح الرضي على الكافية، عمل يوسف حسن عمر (بنغازى: منشورات جامعة بنغازى، ١٩٧٨م)، مج ٤، ص ١٤.

(٤٣) الجرجاني، المقتضب، مج ١، ص ١٣٦.

بحاصل له قوة الأسماء، وإذا كان كذلك وجب أن ينحص بأضعف الحركات وأقربها إلى السكون، ليكون تمكّن اللفظ على قدر تمكّن المعنى .»

وذهب الفراء إلى أن الماضي بني على الفتح حملًا على التثنية، فقيل: «ضَرَبَ» لقوفهم «ضَرَبَا»^(٤٤)، قال ابن عصفور: «^(٤٥) وذلك فاسد، لأن فيه حمل المفرد وهو أصل على التثنية وهي فرع .»

وذهب بعضهم: في تعليله اختيار الفتح إلى أن الجر لما منع من الفعل وهو كسر عارض، كان اللازم أولى أن يمنع، فلهذا لم يجز أن يبني على الكسر. ولم يجز أن يبني على الضم، لأن بعض العرب يحيطريء بالضمة عن الواو، فيقول في: «قاموا» «قامُ»، «فلو بني على الضم، للتبيّس بالجمع في بعض اللغات. فلما كان الكسر ممتنعاً، والضم ملباً، لم يبق إلا الفتح ببني عليه. ^(٤٦) بقي أن نقول، إن منهم من ذهب إلى أن الماضي بني على حركة، لثلا يلتقي ساكنان - على قوفهم - في نحو: «قال»، وطرد الحكم في الباقي. ^(٤٧)

وبعد هذا العرض السريع لمختلف أوجه النظر التقليدية بشأن الماضي وبينائه على الفتح، نقول إنها قد بنيت على أساس غير سليم، ألا وهو الاعتقاد بوجود ماضٍ مجرد، خال من أية لواحقٍ ضميرية، يتمثل في صيغة « فعل » مثل « درَسَ » ومقابله المؤنث « درَسْتَ »، ونعود فنقول ثانية إن « درَسَ » وأمثالها ليست فعلاً مجرداً، بل هو مركب من أصل فعلٍ هو « درَسْ » بالإضافة إلى اللاصقة « -a »، أي الفتحة القصيرة في آخره التي تشير إلى الشخص والعدد والجنس، ذلك أننا بمجرد قولنا « درَسَ » نعرف تلقائياً أن الحدث مستند إلى غائب

(٤٤) النحاس، إعراب القرآن، مج ٢، ص ٢٧؛ وانظر: ابن جني، سر صناعة الاعراب، تحقيق حسن هنداوي، ط١ (دمشق: دار القلم، ١٩٨٥م)، مج ١، ص ٩٤.

(٤٥) ابن عصفور، شرح جبل الزجاجي، مج ٢، ص ٣٣٤.

(٤٦) ابن يعيش، شرح المفصل، مج ٧، ص ٥.

(٤٧) الشيخ يسن بن زين الدين الحمصي، حاشية الشيخ يسن على شرح التصریح على التوضیح (القاهرة: دار إحياء الكتب العربية، د.ت.)، مج ١، ص ٥٤.

مفرد مذكر، تماماً كما نعرف من مجرد قولنا «درساً» أن الفعل مستند إلى مثنى مذكر غائب. ولا فرق بين درس daras ودرس darasa إلا أن اللامقة الضميرية في الأولى فتحة قصيرة، وفي الثانية طويلة، والطول في الحركة هنا له وظيفة نحوية، فهو مورفيم التثنية، بناء على القاعدة المعروفة في العربية وهي أن زيادة المبني زيادة في المعنى.

يد أنه لما كانت الحركة الطويلة لها صورة في الخط، عذوها ضميراً، وأنكروا أية قيمة نحوية أو وظيفية تقوم بها الفتحة القصيرة في آخر الفعل «درس» daras وبابه، أي كل ماضٍ أُسند إلى مفرد، مذكر أو مؤنث. ويرجع السبب في ذلك إلى نظرتهم إلى الحركات القصيرة التي لم يولوها الأهمية نفسها التي أولوها للحركات الطويلة، فقد «اهتمت الكتابة العربية منذ القدم بالأصوات الصامتة فقط فرمزت لها برموز خاصة، ولكنها لم تهتم بالأصوات الصامتة وخاصة القصيرة منها ولم ترسمها بواسطة الخط مع أنها عنصر رئيسي». (٤٨) ولكن العربية اضطرت في مراحل لاحقة إلى رسم هذه الحركات «ويظهر البحث التاريخي أن الكتابات السامية بدأت بكتابة الصوائت الطويلة قبل الصوائت القصيرة». (٤٩)

ولهذا فقد نظر إلى الحركات الطويلة على أنها حروف، ومن ثم عمّلت معاملة الصوامت، أما الحركات القصيرة فقد أشير إليها برموز تكتب فوق الصامت أو تحته. «وهذه التبعية الخطية التي فرضتها رسوم الكتابة العربية والسامية عامة قد أوجت إلى القدماء فكرة تفوق الصامت وأهميته وتبعية الحركة ودونيتها. فالتبعية الخطية ترتب عليها تبعية وظيفية، وتبعية في القيمة والأهمية». (٥٠) وهذا لم يعدوا الفتحة القصيرة في آخر الماضي مثل «درس» ضميراً. ولما كان الفعل لا ينفك من فاعله، ويستحيل وجوده من غير فاعل، قالوا بوجود

(٤٨) ريمون طحان، الألسنية العربية «٢»، ط ٢ (بيروت: دار الكتاب اللبناني، ١٩٨١م)، ص ٦٦.

(٤٩) رمزي البعليكي، الكتابة العربية والسامية، ط ١ (بيروت: دار العلم للملائين، ١٩٨١م)، ص ٣٢٣.

(٥٠) فوزي الشايب، «من مظاهر المعيارية في الصرف العربي»، مجلة مجمع اللغة العربية الأردني، عمان، ع ٣٠ (١٩٨٦م)، ص ٨٠.

ضمير في النية، أي ضمير مستتر، ثم راحوا يعللون استثار الضمير قائلين: (٥١) «إن الفعل معلوم في العقول أنه لابد له من فاعل، كالكتابة التي لابد لها من كاتب، والبناء الذي لابد له من بنان وما أشبه ذلك... ولا يحدث شيء من تلقاء نفسه. فلما كان الفعل لا يخلو من فاعل واحد، لم يحتاج إلى علامة، ولما جاز أن يخلو من الاثنين والجامعة احتاج إلى علامة.» وقال الرضي: (٥٢) « واستر ضمير الغائب والغائبة؛ لأنه لما كان مفسر الغائب لفظا متقدما في الأصل، بخلاف المتكلم والمخاطب أرادوا أن تكون ضمائر الغيبة أخصر من ضميراها، فابتدعوا في المفردین بغایة التخفیف وهي التقدیر، دون أن يتلفظ بشيء منه.» فعلامة الغائب تکمن في أن كل واحد من المتكلمين والمخاطبين له علامة. ومن ثم صارت علامة الغائب المفرد هي عدم وجود علامة. (٥٣)

والقول باستثار الضمير في الفعل عندهم هو من باب المجاز وتقريب الأمر على المبتدئين والتعليم للناشئين. ذلك أن الفعل «كلمة مؤلفة من حروف والحرف أعراض في اللسان، أجزاء من الصوت، لا يستتر فيها شيء، ولا يظهر، إذ ليست بجسم...». وتحقيق القول إن الفاعل ضمیر في نفس المتكلم، ولفظ الفعل متضمن له، دال عليه. (٥٤) وليس لهذا المستتر - كما يقولون - صورة يمكن أن يمثل بها، صوتية ولا خطية، «وقول النهاة: إن الفاعل في نحو: زيد ضرب، وهند ضربت، «هو» و«هي» تدریس، لضيق العبارة عليهم، لأنه لم يوضع هذين الضميرين لفظ، فعبروا عنها بلفظ المرفوع المنفصل، لكونه مرفوعا مثل ذلك المقدر، لا أن المقدر هو المصح به.» (٥٥)

(٥١) عبدالله بن السيد البطليسي، إصلاح الخلل الواقع في الجمل للزجاجي، تحقيق حمزة عبدالله الشرقي، ط١ (الرياض: دار المريخ، ١٩٧٩م)، ص ٤١.

(٥٢) الرضي الاسترابادي، شرح الرضي، معج ٢، ص ٤١٣.

(٥٣) أبيبكر محمد بن سهل بن السراج، الوصول في النحو، تحقيق عبد الحسين الفتلي، ط١ (بيروت: مؤسسة الرسالة، ١٩٨٥م)، معج ٢، ص ١١٥.

(٥٤) السهيلي، نتائج الفكر، ص ص ١٦٤ - ١٦٥.

(٥٥) الرضي الاسترابادي، شرح الرضي، معج ٢، ص ٤١٣.

وقد خرق ابن مضاء إجماع النحاة فذهب إلى أنه ليس ثمة حاجة إلى الإضمار في الأفعال نظراً إلى أن دلالة الفعل على الفاعل لفظية.^(٥٦) يعني بذلك أن صيغة الفعل تدل على الفاعل. ونحن نقول مع ابن مضاء إنه ليس ثمة حاجة إلى الإضمار فعلاً وذلك لأن هناك لاصقة ضميرية تلحق بآخر الفعل تجسدها الفتحة القصيرة في آخر الماضي المستند إلى المفرد المذكر مثل «درَس». فليس ثمة فعل يمكن أن يوجد بدون لاصقة ضميرية تتصل به، حتى تلك التي يعدها النحو التقليدي مستندة إلى الاسم الظاهر مثل: «درس محمد»، ذلك أن هذا الظاهر لا يزيد على كونه مفسراً وموضحاً للإضمار المذكر الغائب في آخر الفعل. وعليه فليس هناك فعل يوجد في الاستعمال بدون لاصقة ضميرية تتصل به، وبالضيّائر إذا، وبالضيّائر فقط تخرج الأفعال من حيز الوجود بالقوة إلى حيز الوجود بالفعل. فالأصل المجرد «درَس» مثلاً ليس له وجود على أرض الواقع اللغوي إلا من خلال اللواصق الضميرية الحركية (أو المبدوءة بحركة) مثل: درَس، درَسَا، درَسُوا، ودرَسْتُ، أو الصامته مثل: درَسْتِ ودرَسَنَ ودرَسَنا. وقد تكون اللواصق الضميرية في غير الفعل الماضي عدمية كما هو الحال في فعل الأمر مثل «قُمْ» فعدم وجود لاصقة ه هنا لا ينقض ما قلناه آنفاً عن الأفعال، وذلك أن هناك لاصقة تلحق بآخر الفعل وهي لاصقة الصفر التي تميز المخاطب المفرد المذكر من غيره.

وعليه، فإن الذي نعتقده وزراعة صواباً، هو أن كل فعل ماضٍ يتّهي بلا صفة ضميرية على النحو التالي:

ل الواصق ضميرية حركية (أو مبدوءة بعنصر حركي) ل الواصق ضميرية صامته

fa'al (tu)	١ - فعلت	fa'al (a)	١ - فعل
fa'al (ta)	٢ - فعلت	fa'al (ā)	٢ - فعلاً
fa'al (ti)	٣ - فعلت	fa'al (ū)	٣ - فعلوا
fa'al (na)	٤ - فعلن	fa'al (at)	٤ - فعلت
fa'al (nā)	٥ - فعلتنا	fa'al (atā)	٥ - فعلتنا

(٥٦) ابن مضاء، الرد على النحاة، ص ٨٣.

وكل صيغة تنتهي كما هو واضح بلا صفة ضميرية، هي تلك المحصورة بين قوسين صغيرين، وهي حركة في القسم «ا»، وصادمة في القسم «ب.». وهذه حقيقة أكدتها علماء الساميات، قال موسكاتي Moscati^(٥٧): «التصريف الفعلي السامي حاصل عن طريق سوابق ولوائح شخصية من أصل ضميري على الأرجح.» وقد خصص تصريف السابقة في اللغات السامية الغربية للدلالة على الحدث غير المكتمل، في مقابل تصريف اللاحقة الذي طور لأجل التعبير عن الحدث المكتمل.^(٥٨)

وما يعزز هذا الذي نذهب إليه، هو أن الأشكال الفعلية كما يقرر علماء الساميات، أشكال اسمية في الأصل^(٥٩) أو مأخوذة من الأصل الذي يكون الأساس المشترك للاسم والفعل.^(٦٠) فالماضي في معظم أشكاله كما يرى وليم رايت Wright مكون من عنصر اسمي وعنصر ضميري، كانا يشكلان معاً جملة ثم أخذت تذوي هذه الجملة تدريجياً حتى انتهى بها الأمر إلى كلمة واحدة.^(٦١) ويرى أنه من الممكن أن تكون الفتحة الأخيرة في « فعل: (fa·ala) » ترخيماً أو اختزالاً لعنصر ضميري، مثلها مثل العنصر الضميري : تُ (tu) وَتَ : (ta) وَنَ : (na). أما أوليري O'Leary فقد قال بشأنها:^(٦٣) «ما تبغي ملاحظته أن الفتحة الأخيرة (-a) للفعل التام لاحقة شخصية مثل التاء (ta) تماماً.»

وتوضح لنا ضميرية (-a ، -at) من خلال كلام بروكلمان على تصريف الماضي في الساميات قال:^(٦٤) «يتصرف الماضي بالنهايات الآتية: للغائب المذكر المفرد (-a) التي

Moscati et al., *Introduction*, p. 137. (٥٧)

Ibid., p. 134. (٥٨)

W. Wright, *Lectures on the Comparative Grammar of the Semitic Languages* (Amsterdam: Phillo Press, 1969), p. 164. (٥٩)

. (٦٠) بروكلمان، فقه، ص ١٠٩.

Wright, *Lectures*, p. 178. (٦١)

Ibid., p. 165. (٦٢)

O'Leary, *Comparative Grammar*, p. 229. (٦٣)

. (٦٤) بروكلمان، فقه، ص ١١٨.

سقطت حسب القوانين الصوتية في العربية والأرامية، ولا توجد إلا قبل ضمائر النصب، وللغائية المؤنثة (at) التي تصير قبل الضمير المتصل في الأرامية العربية : (at) وهي في العربية - الفنية (ā) (٦٥) قياسا على الاسم . . . وللمخاطب المذكر المفرد (tā) (٦٦) في العربية وأرامية العهد القديم . . . وقد قصرت في اللغة العربية إلى (ta). وللمخاطبة المؤنثة (tī) (٦٧) وتنقى في العربية كما هي أحيانا في آخر الفعل غير المتصل بشيء، ودائماً - كما في الأرامية - قبل ضمائر النصب . . . وفي العربية تقتصر إلى (ti) في معظم الأحوال. وللمتكلّم المفرد في العربية (tu)... وفي الجمع تنتهي صيغة الغائبين بالنهاية (ū)... وتنتهي صيغة جمع الغائبات أصلاً بالنهاية (ā)... وفي العربية عوضت (ā) قياسا على المضارع بالنهاية (na).

لقد عامل بروكلمان كما رأينا اللاصقين (a) و (-at) من حيث الوظيفة التي تقومان بها معاملة بقية اللواصق الضميرية، فإذا كنا نعد ما يسمى بتاء الفاعل تُ. تِ ونون النسوة (نَ) وألف الآثنين (ا) وواو الجماعة (و) ضمائر، فإن (a) و (-at) ينبغي عدهما ضمائر كذلك. ما دامت تقوم بالوظيفة التحوية نفسها ألا وهي الإشارة إلى الشخص والعدد والجنس أيضا.

ولعل ما يعزز القول بضميرية هذين العنصرين مقابلة الماضي بالمضارع. فروائد المضارع، أو ما يعرف في الاصطلاح بـ«أحرف المضارعة» إن هي إلا بقايا ضمائر أو ضمائر مختزلة، فالمهمزة في «أ فعل» بقية «أنا»، والباء في «تفعل» بقية «أنت»، والنون في «نفعل» بقية نحن. وقد اقترب الرضيُّ كثيراً من فهم حقيقة هذه الروايد، فقد ذهب إلى أن الضمير إنما

(٦٥) يرى وليم رايت أن اللاحقة (at) قد مرت في تطورها إلى (a) بالمراحل التالية : (at) ————— ah ————— → a)

انظر : Wright, *Lectures*, p. 167

(٦٦) يأخذ بروكلمان هنا بوجهة نظر نولدك Noeldke الأصل أي هي (ta). وأن إطالة الحركة هنا راجع إلى النبر، وإلى محاولة تمييز هذا الشكل من ذلك المماثل له كثيراً الذي للمفردة الغائية في السريانية. انظر : Wright, *Lectures*, p. 172.

(٦٧) هنا يأخذ بروكلمان أيضاً بوجهة نظر نولدك، في حين يرى وليم رايت أن الحركة قصيرة في الأصل، وأن طول الحركة ناشيء عن تحويل النبر. انظر : Wright, *Lectures*, p. 173.

استتر في «أَفْعُلُ» و«تَفْعَلُ» لأن «أَفْعُل» مشعر بأن فاعله «أَنَا»، و«تَفْعَل» مشعر بـ«نَحْنُ»، الهمزة بالهمزة والنون بالنون .^(٦٨) وإذا كانت كل واحدة من الهمزة والنون والناء ضميراً مختزلاً، فكذلك ينبغي أن تكون ياء «يَفْعُل». وهي وإن كان أصلها يكتنفه الغموض فإنها لا تخرج عن كونها ضميراً مختزلاً بقية أحرف المضارعة. قال وليم رايت^(٦٩): «... ولكن من المؤكد أن السابق (ya) يتطلب بعض التفسير، وإذا كان ذلك كذلك، فأي تفسير أكثر احتمالاً من كونها ضميرية في طبيعتها؟» وقد أفتى بضميريتها هي وبقية أحرف المضارعة كل من برجشتراسر وهنري فليش، قال الأول: ^(٧٠) «فالحروف الزوائد في المضارع من الضمائر أيضاً» وقال الآخر: ^(٧١) «أما غير التام فيدل على الشخص بسوابق قصيرة (مأخوذة أيضاً من الضمائر الشخصية المنفصلة، مطابقة) ويكون تحديد النوع والعدد بوساطة لواحق معينة». ولنست الناء في «تَفْعَلُ» إلا الناء في «فَعَلْتَ». وهذه السابقة اللاحقة هي العنصر الأساسي للضمير «أَنَا». ^(٧٢)

وعليه، فسابقة المضارع ولاحقة الماضي إذاً ما هما إلا لاصقة واحدة ولاحقة الماضي «فَعَلْتَ» تقابلها في المضارع الناء مع الكسرة الطويلة في «تَفْعَلِين». والهمزة في «أَفْعُل» تقابلها الناء في «فَعَلْتَ» وهذا نجد أنفسنا أمام تبادل كبير بين سابقة المضارع ولاحقة الماضي. غير أنه بالإمكان ردهما إلى أصل واحد، ذلك أن أصل «فَعَلْتَ» هو «فَعَلْكَ»، يعني أن ناء المتكلم أصلها الكاف^(٧٣) التي هي عنصر أساسي في ضمير المتكلم المفرد المنفصل في الأكديّة *anāku'* ، وفي العربية *ānōkhī*^(٧٤) ، وفي الأوغريتية *ank.*^(٧٥) وضمير الرفع المتصل

(٦٨) الرضي، شرح الكافية، مج ٢، ص ٤١٤.

(٦٩) Wright, *Lectures*, p. 179.

(٧٠) جوتلف برجشتراسر، *التطور النحوي للغة العربية*، إخراج وتصحيح وتعليق رمضان عبد التواب (القاهرة: مكتبة الخانجي؛ والرياض: مكتبة الرفاعي، ١٩٨٢م)، ص ٧٥.

(٧١) فليش، *العربية الفصحى*، ص ١٣٠.

(٧٢) Wright, *Lectures*, p. 185.

(٧٣) بروكلمان، *فقه*، ص ١١٨.

(٧٤) Wright, *Lectures*, p. 175.

Moscati, et al. *Introduction*, p. 102. (٧٥)

في الأكديّة هو *tu* ، وكذلك هو في الحبشيّة أيضًا . فالذي حصل هو أنّ العربية استبدلت الناء بكاف « فعلك » فأصبح « فعلت » قال برجشتراسر :^(٧٦) « ويدلّنا على ذلك الاحتجاج التالي : لو كانت الناء هي الأصل لكننا نضطر أن نفترض أنها قلبت كافاً في بعض اللغات السامية ، بغير علة ظاهرة مفهومة ، وبالعكس إذا كانت الكاف هي الأصل ، فهمنا سبب إبدالها تاء بسهولة وهو أن الناء موجودة في المخاطب ، فأدخلوها إلى المتكلّم أيضاً ، على قياس المخاطب ». »

وبهذا الذي قدمناه يتضح لنا تماماً أن سابقة المضارع « أفعل » ولاحقة الماضي « فعلت » وإن كانتا مختلفتين فإنهما ترجعان إلى أصل واحد ، أي يرجعان إلى الضمير نفسه فلم لا تكون سابقة « يفعل » ولاحقة « فَعَلَ » كذلك أسوة بغيرها؟

ولقد ذهب بعض المستشرقين بالفعل إلى أن سابقة المضارع « يفعل » هي لاحقة الماضي « فَعَلَ » نفسها .^(٧٧) وهذا يعني أن أصل « فَعَلَ » هو « فَعْلٌ - يٰ fa'alya . » ومع أن ولهم رأيت يلحّ على ضميرية لاحقة الماضي « فَعَلَ » الذي هو على الأرجح اختصار لـ « فَعَلٌ - يٰ »^(٧٨) فإنه قد توقف بالنسبة لأصل هذه اللاحقة ، واعترف بجهله بشأن اشتقاقيها .^(٧٩) وإذا كان معظم المستشرقين يؤكّدون ضميرية اللاحقة (a) فإنّ منهم من عدها مجرد علامة تطابق ، قال برجشتراسر :^(٨٠) « فإن قال قائل : فإذاً ماذا تكون الفتحة في « فَعَلَ » ، والناء في « فَعَلْتُ » و« فَعَلْتَا » ، والفتحة المدوّنة فيها وفي « فَعْلٍ » ، والضمّة المدوّنة في « فَعَلُوا » والنون في « فَعَلْنَى »؟ قلنا له : أما الفتحة الانتهائية في « فَعَلَ » فأصلها مجرور ومعناها غامض . ومع ذلك يتضح كل الاتضاح أن لا علاقة بينها وبين « هو » أو « هُ ». وأما

(٧٦) برجشتراسر ، التطور النحوی ، ص ٧٦ .

Wright, *Lectures*, p. 182. (٧٧)

Ibid., p. 165. (٧٨)

Ibid., p. 182. (٧٩)

(٨٠) برجشتراسر ، التطور النحوی ، ص ص ٨٠ - ٨١ .

سائر الحروف المذكورة فبعضها عالمة للمؤنث، وبعضها عالمة للثنية، وبعضها عالمة للجمع. وليس فيها ضمير. »

وسواء قلنا إن هذه اللواحق ضمائر أو إنها مجرد علامات تطابق، فإن هذا يعني بكل وضوح أنها عبارة عن عناصر أجنبية عن الفعل ألحقت به لتأدية وظيفة ما، فليست من بنية الفعل في شيء البتة.

بيد أننا لا نتفق ويرجشتراسر في أن اللواحق في « فعلْنَ » و« فعلوا » و« فعلتا » ليست ضمائر، لأن هذا سيضطرنا إلى تقدير ضمائر غيرها، ونحن في غنى عن هذا كله، وإذا حكمنا على هذه بأنها ضمائر فيبنيغى لنا أن نحكم بضميرية اللاحقة (a-) في نهاية « فعلَ » ومقابلها المؤنث (at-) وإن التفريق بين هذه اللواحق سيكون تحكمًا صرفاً واعتباطاً محضاً.

وأما الجهل بشأن الأصل الاشتقاقي للسابقة (يـ ya) واللاحقة (a-) التي يغلب على الظن أنها اختصار للسابقة (ya) فيبنيغى له ألا يدفعنا إلى التشكيك في كونها لاحقة ضميرية أجنبية عن مادة الفعل، فجعلها بأصولها لا يقدح في ضميريتها، فليس بمستنكر أن تكون بعض الأصول خفية عنا غير بادية الصفحة لنا لبعدها في الزمان عنا، فالمعلوم أن الضمائر تعد من أقدم عناصر اللغة، وأنها ترجع إلى أقدم مراحل تكونها، ومن ثم كانت من العناصر المهمة التي يستدل بها على القرابة اللغوية بين اللغات. فليس بمستغرب أن تتعرض عبر تاريخها الطويل لاختزال شديد في مادتها انتهى بها الأمر إلى أن أصبحت مجرد رموز جبرية، بحيث يكون من الصعب جداً، إن لم يكن من المستحيل علينا تعقب تاريخها وتعرف المراحل التي مرّت بها، قال فندريس في هذا المعنى: ^(٨١) « ولعله من العبث أن نحاول البحث عن الصيغة والدلالة البدائيتين لعلامة الإسناد في المتكلم الجمع أو مفعول الأداة أو عن لاحقة الفعل الدال على الابتداء فالاستمرار أو الاسم المجرد. ولكن يمكن التأكيد بأن هذه

(٨١) فندريس، اللغة، ص ٢٢٤.

العناصر التصريفية نتجت عن امتداد قياسي لكلمات قديمة مستقلة، بعد أن شوهت تشورها قليلاً أو كثيراً، ونزلت إلى حد الاقتصر على أداء دور الأدوات النحوية». وقد يريا قال سيبويه^(٨٢): «إإن كان عربياً نعرفه ولا نعرف الذي اشتق منه فإنهذا لأننا جهلنا ما علم غيرنا، أو يكون الآخر لم يصل إليه علم وصل إلى الأول المسمى». فإذا كان هذا ما يحصل بالنسبة للكلمات المعجمية فما بالك بالكلمات القواعدية التي هي تجريدات لغوية خاصة يرجع تاريخها إلى أقدم مراحل تكون اللغة؟

وبعد هذا الذي قدمناه نقول إننا نميل إلى الاعتقاد بأن سوابق المضارع ولوافق الماضي ما هي إلا صنف واحد من اللواصق، تؤدي وظيفة واحدة، تكون سابقة تارة ولاحقة تارة أخرى، يحكمها ويوجه حركتها الموقعة قانون عام هو ذاك المعروف في الدراسة اللغوية الحديثة بقانون «ثبتت اللامضة affix hopping rule»^(٨٣) مهمته ثبتت اللامضة في المكان المناسب وبالشكل المناسب أيضاً.

وبناء على ما تقدم يتضح لنا أن الفعل الماضي لا يوجد في الاستعمال إلا في صورة مركب من عنصرين، عنصر فعلي وأخر ضميري، وأننا إذا ما حللنا أفعالاً مثل «درسَ» و«درَسْتُ»... لوجدنا أنها تتكون من عنصر فعلي هو «فعل» وأخر ضميري هو الفتحة القصيرة في آخر الأول، والمقطع «تُ» في آخر الثاني. ولا يمكننا بعد ذلك ما إذا كان هذا الأصل الفعلي منقولاً عن أصل اسمي كما يرى وليم رايت،^(٨٤) أو عن الأصل المشترك للاسم، والفعل كما يرى بروكلمان،^(٨٥) إنما يمكننا أن التحليل يظهر لنا العنصر الفعلي - الذي يمثل الماضي مجردًا من أية لواصق - مبنياً على السكون دائمًا وأبداً. وهذا يتفق وما قرره النحاة من أن الأصل في الأفعال هو البناء، وأن الأصل في البناء هو السكون، وعليه فإن نقاط الخلاف المهمة مع النحاة تتركز حول نقطتين:

(٨٢) سيبويه، الكتاب، مج ٢، ص ١٠٢.

F. Palmer, *Grammar*, 2nd ed. (Penguin books, 1984), p. 156. (٨٣)

Wright, *Lectures*, p. 165. (٨٤)

بروكليمان، فقه، ص ١٠٩. (٨٥)

١- عدم اعترافهم باللاحقتين (-a) و (-at) بوصفهما لواحق ضميرية على قدم المساواة مع اللواحق الضميرية الأخرى.

بـ- والأخرى مبنية على الأولى وهي القول بأن الماضي المجرد مبني على الفتح .

فبالنسبة إلى النقطة الأولى، لم يفطن القدماء إلى أن هناك لاحقة شخصية في نهاية « فعل » تدل على الشخص والعدد والجنس وأما بالنسبة للمقابل المؤثث للاحقة (a) وهو (at) فقد اعتقدوا أن كل ما أضيف هو التاء الساكنة من أجل الدلالة على تأثير الفاعل. (٨٦) وعدوها عالمة مميزة للهذاشي. قال السيوطى (٨٧) « وإنما اختص بها لاستغاء المضارع عنها ببناء المضارعة، واستغاء الأمر ببناء المخاطبة، والاسم والحرف بتأءي المتحركة ». ولما كان الغرض من هذه التاء هو الإيذان بأن الفعل مؤثث - كما يرون - كان حقها أن تتصل بالفاعل لا الفعل. ولكنها لحقت بالفعل دون الفاعل « للاتصال الذي بين الفعل، وهو الأصل في الإسناد وبين الفاعل، وذلك الاتصال من جهة احتياجه إلى الفاعل، وكون الفاعل كجزء من أجزاء الفعل... فتأثر الفعل لتأثير فاعله، مثل تشيه الفاعل وجمعه لأجل تكرير الفعل مرتين أو أكثر ». (٨٨)

وأما عن سكون هذه التاء، فقد ذهبوا في تفسيرهم مذاهب شتى، فالبصريون ومن ذهب مذهبهم يعللُون ذلك بأنها حرف جاء لمعنى وهو الفرق بين التاء اللاحقة للأفعال والتاء اللاحقة للأسماء. قال الرضي :^(٨٩) « وهذه التاء ساكنة بخلاف تاء الاسم، لأن أصل الاسم الإعراب، وأصل الفعل البناء، فنبه من أول الأمر بسكون هذه على بناء ما لحقته، لأنها كالحرف الأخير مما تلحقه وبحركة تلك على إعراب ما وليتها ». وقيل إنها سكتت لشُغل الفعل .^(٩٠)

(٨٦) ابن يعيش، شرح المفصل، مجلد ٧، ص ٣.

(٨٧) السيوطي، همم الهوامع، مجلد ١، ص ١٥.

^{٨٨}) الرضي الأسترابادي، شرح الرضي، مجلد ٤، ص ٤٧٩.

^{٨٩}) الرضي الأسترابادي، شرح الرضي، مجلد ٤، ص ٩.

(٩٠) الرضي الأستراباذى، شرح الرضي، مجلد ٤، ص ٤٨٠.

وأما الكوفيون فقد اختلفوا بشأنها، فالكسائي يرى أنها سكنت للتمييز بينها وبين الصيائر التائية الأخرى، «لأنه لم يق لها شيء من الحركات، وذلك أن الضمة لتاء المتكلم... والفتحة لتاء المخاطب... والكسرة لتاء المخاطبة... فلما فرقت هذه الحركات على هذه الثلاث التاءات، بقيت تاء الأنثى الغائية لاحظ لها في الحركات، وكرهوا أن يفتحوها فلتبس بتاء المخاطب، وأن يضموها فلتبس بتاء المتكلم، وأن يكسروها فلتبس بتاء المخاطبة». ^(٩١) فكان ترك العلامة لهذه التاء علامه.

وأما الفراء فقد ذهب إلى أنها إنما سكنت لكثرة الحركات. ^(٩٢) ولقد قصوا بحرفية هذه اللاحقة، واعتلوا لذلك بعلل لا ثبت عند الفحص، ولا تصح عند الاختبار، وذلك أن اللاحقة (-at) في مثل «درست» ما هي إلا اللاحقة (a-) في آخر «درس» darasā زيدت عليها التاء للثانية، وإذا كنا نعد الفتحة الطويلة في آخر «درس» darasā ضميرا، فإن النظرة الوصفية والواقع اللغوي يوجبان عدم الفتحة القصيرة في آخر «درس» darasa ضميرا هي الأخرى، إذ الوظيفة واحدة. ولا فرق بينها إلا في الكمية فقط. ولقد اقترب بعضهم كثيراً من فهم حقيقة الأمر هنا فذهب إلى أن المقدر في مثل: «درس ودرست» ينبغي أن يكون أقل من ألف، نصفه أو ثلثه، وذلك من قبل أن ضمير المفرد ينبغي أن يكون أقل من ضمير الثنائي. ^(٩٣) ولكن لم التقدير؟ أليست الفتحة الطويلة (الألف) عندهم تقدر بحركتين قصيرتين؟ قال القسطلاني: ^(٩٤) «وزن الحركة في التحقيق نصف الحرف المتولد عنها» فإذا كان المقدر ينبغي أن يكون نصف ألف. فلم لا نقول إن الفتحة الأخيرة هي ضمير الغائب المفرد المذكر، ما دامت الفتحة القصيرة تقدر بنصف الطويلة، أي الألف؟

(٩١) أبو يكر محمد بن القاسم بن الأنباري، المذكر والمؤثر، تحقيق عبد الخالق عضيمة (القاهرة: المجلس الأعلى للشئون الإسلامية - لجنة إحياء التراث الإسلامي، ١٩٨١م)، مج ١، ص ٢٠٨ .
 (٩٢) ابن الأنباري، المذكر والمؤثر، مج ١، ص ٢٠٨ .

(٩٣) الرضي الأسترابادي، شرح الرضي، مج ٢، ص ٤١٤ .

(٩٤) شهاب الدين أحمد القسطلاني، لطائف الإشارات لفنون القراءات، تحقيق وتعليق الشيخ عامر السيد عثمان وعبد الصبور شاهين (القاهرة: المجلس الأعلى للشئون الإسلامية - لجنة إحياء التراث الإسلامي، ١٩٧٢م)، مج ١، ص ١٨٧ .

إن النظرة الوصفية تقضي بكون (at)-ضميرا، لأنها المقابل المؤثر لللاحقة المذكورة (a)- وإننا نعلم علم اليقين أن قولنا هذا سيبدو غريبا جدا، ومن الصعب تقبيله من قبل معظم الدارسين وذلك بسبب صعوبة تجربتنا عما اعتدنا عليه من أفكار ومفاهيم، قال بلومفيفلد Bloomfield^(٩٥): «كثير من الناس يجدون صعوبة في دراسة اللغة في البداية، ليس في فهم المنهاج أو النتائج (التي هي بسيطة إلى حد كاف) ولكن الصعوبة هي في التجرد من الأفكار السابقة التي فرضت علينا من قبل التعليم المدرسي المألف». »

بقي أن نقول إننا لستنا بداعاً من اللغويين والنجاة في هذا الذي نذهب إليه، فقد نادى به بعضهم، فقد ذكر السيوطي أن من النجاة من ذهب إلى أن اللاحقة (at)-في مثل «درست هند» ضمير، وليس حرفا دالاً على تأنيث الفاعل، وذلك كأبي علي الحسن بن حمدون الأسدى المعروف بـ«الجلوبي»^(٩٦) وما بعدها بدل منها، أو مبتدأ والجملة قبله خبر عنه. ولكن الذي يؤخذ على الجلوبي أنه حكم لـ (at)-بالاسمية دون مقابلتها المذكورة، أي اللاحقة (a)-.

ثم ما بال النظام قد اضطرب بالنسبة لضيائير الغيبة المفردة بنوعيها ولم يضطرب بالنسبة للمخاطب بنوعيه؛ ضربت وضربتا. وضررت وضررتا؟ إن هذا التخلخل والاضطراب بالنسبة لضيائير الغيبة يرجع في الحقيقة إلى أن ضيائير الخطاب والتكلم لا تليها الأسماء الظاهرة الخاصة بتلك الضيائير، في حين نجدتها تظهر بعد ضيائير الغيبة، فنقول: خرج زيد، وخرجت هند. قال سيبويه: «إذا قلت: ذهبت جاريتاك أو جاءت نساؤك فليس في الفعل إضمار.. وإنما جاءوا بالباء للتأنيث، لأنها ليست علامات كالواو والألف، وإنما هي كهاء التأنيث في طلحة، وليس باسم». »

لقد حمل سيبويه اللاحقة (at)- الفعلية على اللاحقة (at)-الاسمية، ولما كانت حرفا في الاسم لا ضمير، حكم عليها بالحرفية في الفعل أيضا. ولكن هذا فيه شيء من

L. Bloomfield. *Language*, 12th ed. (London: George Allen and Unwin, 1973), p.3. (٩٥)

(٩٦) السيوطي، همع الموامع، مج ٦، ص ٦٤.

(٩٧) سيبويه، الكتاب، مج ٢، ص ٣٨.

التحكم، ذلك أن هناك كثيراً من اللواصق تقوم بوظيفة مزدوجة، فتكون لاصقة ضميرية في قطاع الأفعال، ولاصقة حرفية، أي مجرد علامة تطابق في قطاع الأسماء، فمثلاً الضمة الطويلة (ة) في «أنتم تدرسون» تعد لاصقة ضميرية، ولكنها في «أنتم مدرّسون» لاصقة حرفية، كذلك بالنسبة للفتحة الطويلة (ة) هي لاصقة ضميرية في: أنتا تدرس، ولكنها لاصقة حرفية في: أنتا مدرّسان. فلم لا تكون (at-) في مثل «درَست» لاصقة ضميرية، وفي «طلحة» لاصقة حرفية، أسوة بغيرها؟

ولكنهم أصرروا على القول بحرفيتها في الفعل أيضاً. قال ابن يعيش:^(٩٨) «والذي يدل أنها ليست اسمها أشياء. منها أنك تقول: هند ضربت جاريتها. ترفع الجارية بأنها فاعلة، ولو كانت الناء اسمها لم يجز رفع الاسم الظاهر، لأن الفعل لا يرفع فاعلين: أحدهما ضمير والآخر ظاهر. ومنها أنها لو كانت اسمها لكنت إذا قلت: قامت هند، فقد قدمت الضمير على المظهر، وذلك لا يجوز. ومنها أنك تقول في الشنية: قامتا فتجمع بين الناء وضمير الشنية، فيلزم من ذلك أن يكون الفعل خبراً عن ثلاثة من غير اشتراك. فإذا لا فرق بين قولك: قامت هند، وهند قامت: في كون الناء حرفاً.»

فالدليل المباشر على حرفية الاصقة (at-) عندهم هو بمعنى الاسم الظاهر بعدها نحو: خرجت هند. فلو كانت ضميراً، للزم أن يكون للفعل فاعلان، وهذا لا يجوز عرفاً البتة.

وتحقيق القول في هذا، أنه لم يجز بمعنى الاسم الظاهر البتة بعد لاصقة المتكلم في مثل: درَست ودرسنا، من قبل أن المتكلم في غاية التوضيح والبيان، فضمير المتكلم أعرف المعارف، لأن المتكلم لا يوهمك غيره. والمخاطب تلو المتكلم في الحضور والمشاهدة، ومن ثم كانت اللواصق الضميرية للمتكلم والمخاطب بتنوعه غير محتاجة إلى ما يبينها، ويوضحها لأنها واضحة بذاتها، والواضح لا يوضح لأنّه سيكون إذ ذاك من باب تحصيل الحاصل. قال النحاس:^(٩٩) «ولا يقال كلامتك زيداً. ولا كلمتي زيداً، لأن المخاطب والمخاطب لا

(٩٨) ابن يعيش، شرح المفصل، مج ٣، ص ٨٨.

(٩٩) النحاس، إعراب القرآن، مج ٢، ص ٤١٤.

يحتاجان إلى تبيين». ولكن الأمر مع ضمائر الغيبة مختلف تماماً، فكل ما نعرفه عن طريق اللائحة (a) و (at) في مثل «درَسَ» و«درَسْتُ» هو أن الفعل مستند إلى مفرد مذكر غائب في الأولى، وإلى مفردة مؤنثة غائبة في الثانية. ولكن أي غائب وأية غائبة؟ لا تقدم لنا هذه اللواصق أية معلومات عنه، بل تسند الفعل إلى مطلق غائب مذكر، ومطلق غائبة مؤنثة، مفرد ومفردة يصدقان على كل غائب وغائبة. فلتوضيح المسند إليه، وللحصول الفائدة من الكلام، كان لابد من إزالة الإبهام والعموم الذي يكتنف ضمير الغيبة هنا، ويتحقق ذلك بالإتيان بالاسم الظاهر لإخراج الضمير من دائرة العموم المطلق إلى دائرة التخصيص والتتحديد الدقيق، ومن هنا فقد اشترط النحاة وجوب تقدم اسم ظاهر على ضمير الغيبة. قال ابن الحاجب: ^(١٠٠) سَرَّ كون الضمائر الغائبة لا تعود إلَّا على متقدم الذكر لفظاً أو معنى أو حكماً أن الضمائر ملبسة باعتبار حقائق مدلولها، لصحة إطلاقها على المختلفات؟ لأنك إذا قلت: «قاموا» وما أشبهه احتمل الزيدين والعمرىن والمسلمين والشركين، فأرادوا أن لا يعيدها إلَّا على ما تقدم ذكره رفعاً لهذا الالتباس. فالمراجع المتقدم الغاية منه التوضيح والتفسير، تماماً كما تفعل اللغة مع سائر المبهمات كاسم الإشارة «أي» حيث تعمد اللغة إلى توضيحها بالمعرف بـ«الـ» نحو: قرأت هذا الكتاب، ورأيت هذه الصورة، وبأيدها الرجل وبأيتها المرأة... غير أن الأمر مع اسم الإشارة وأي مختلف نوعاً، فهو توضيح بالمعرف بأى الجنسية. ولا يكون الموضع إلا تالياً لها، أما ضمائر الغيبة فتوضيح بالمعرف «بأى»، وبالاعلام والأسماء عامة لأن الغرض من ذلك ليس الدلالة على الجنس بل على شخص المسند إليه، وهذا يؤتى بالاسم الظاهر الموضع، ثم إن الموضع هنا قد يكون سابقاً نحو: زيد درس، وهند درست، وقد يكون تالياً وهو الأكثر نحو: درس زيد، ودرست هند، غير أن هذا يصطدم بالقاعدة التي تقول: لا يجوز الإضمار قبل الذكر، وهذا في الحقيقة حكم معياري، لا يصدق على الواقع اللغوي، ثم إن إجماع النحاة بعد هذا وذاك ليس حجة على من خالفهم. ^(١٠١) فقد عاد الضمير على متاخر في أبواب كثيرة مثل باب: نعم وبئس وباب

(١٠٠) أبو عمرو عثمان بن الحاجب، الأمازي النحوية، تحقيق هادي حسن حودي، ط١ (بيروت: عالم الكتب، مكتبة النهضة العربية، ١٩٨٥م)، مج٤، ص٧٤.

(١٠١) ابن جني، الخصائص، مج٢، ص٣٢٦.

«رب» وفي ضمير الشأن والقصة، وفي باب التنازع على رأي البصريين.^(١٠٢) وأكثر من ذلك فقد لا يكون لضمير الغيبة موضع البة، متقدم ولا متاخر، وعندها يقوم السياق. أو المقام بدور الموضع والمبين للضمير، كقوله تعالى: ﴿إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ فِي لَيْلَةَ الْقَدْرِ﴾، وقوله تعالى: ﴿حَتَّىٰ تَوَرَّتِ الْجَاهَابِ﴾. فالضمير قد عاد في هاتين الآيتين وأمثالهما على معلوم قد تقرر في النقوس، وعود الضمير إلى معلوم قد تقرر في النفس وارتفاع فيه للبس جائز.^(١٠٣) فإذا جاز أن يأتي الضمير بغير موضع مذكور فإن يأتي بموضع متاخر هو من باب أولى.

أسلوب «أكلوني البراغيث»^(١٠٤)

وإذا كان ضمير الغيبة يقتضي في الأصل موضحاً ومبييناً، فقد كان ينبغي لنا أن نقول في مثل: درس زيد، ودرست هند عند إسناد الفعل إلى مشني أو مجتمع: درساً الزيدان، ودرستاً المهنداً، ودرسوها الزيدون، ودرسن المهنداً، بناءً على قاعدة مطابقة المفسّر للمفسّر، وهذا في الحقيقة هو عين ما فعلته اللغة في مراحلها الأولى، وهذا الأسلوب يعرف في الاصطلاح بـ«أكلوني البراغيث». والدليل على هذا الذي نزعمه هو مقابلة العربية بأخواتها الساميات، فمثل هذه المقابلة تبين بوضوح أن أسلوب أكلوني البراغيث هو الأسلوب الأولي، قال الدكتور رمضان عبد التواب:^(١٠٥) «غير أن مقارنة اللغات السامية، أخوات العربية تؤدي إلى معرفة أن الأصل في تلك اللغات، أن يلحق الفعل علامة^(١٠٦)

(١٠٢) حول ضمير الغيبة وأنواعه بحسب المرجع انظر: ابن الشجري، الأمازي، مج ٢، ص ٣٣٨.

(١٠٣) ابن الشجري، الأمازي، مج ٢، ص ٢٠٧.

(١٠٤) قال السيرافي: «وقد كان الوجه على تقدم علامة الجماعة أن يقال: «أكلتني البراغيث» لأن ضمير ما لا يعقل من الذكور كضمير الإناث، إلا أنهم جعلوا البراغيث مشبهة بما يعقل حين وصفوها بالأكل، وهو مما يوصف بالقرص كالبقة وشبهه، فأجزروها مجرى العقلاء». وقد رد عليه ابن الشجري بقوله: «والقول عندي أننا لا نحمل قوله: (أكلوني البراغيث) على الأكل الحقيقي، بل نحمله على معنى العدوان والظلم والبغى، كقولهم أكل فلان جاره، أي ظلمه، وتعدى عليه...». انظر، ابن الشجري، الأمازي، مج ١، ص ١٣٤.

(١٠٥) رمضان عبد التواب، بحوث ومقالات في اللغة (القاهرة: مكتبة الحانجي؛ والرياض: مكتبة الرفاعي، ١٩٨٢م)، ص ٦٩.

(١٠٦) هذه اللوائح من وجهة نظرنا لواحق ضميرية، وليس مجرد علامات تطابق.

الثنية والجمع للفاعل المثنى والمجموع، كما تلحقه علامة التأنيث، عندما يكون الفاعل مؤنثاً سواء بسواء. »

وقد احتفظت العربية بأمثلة كثيرة على هذه الظاهرة، تتعجب بها كتب النحو، ولذلك فلن نذكر سوى مثل واحد من الشعر وآخر من الترجمة لهذا الأسلوب، قال الفرزدق:

ولكن ديافي أبوه وأمه بحوران يعصرن السليط أقاربه^(١٠٧)

وما حمل على هذا الأسلوب قوله تعالى^(١٠٨): « وَأَسْرُوا النَّجْوَى الَّذِينَ ظَلَمُوا ». ومن الحديث الشريف قوله ﷺ^(١٠٩): « يتعاقبون فيكم ملائكة بالليل وملائكة بالنهار ».

وقد أطلق القدماء على هذا الأسلوب اسم «لغة أكلوني البراغيث» وكان ابن مالك يسميهما لغة «يتعاقبون فيكم ملائكة»^(١١٠) وقد نسبت إلى بعض قبائل العرب، وهي طيبة أو أزد شنوة أو بلحارث.^(١١١) وقد وصفت بالقلة. قال سيبويه:^(١١٢) «وأعلم أن من العرب من يقول: ضربوني قومك، وضرباني أخواك، فشبهوا هذا بالباء التي يظهرونها في: قالت فلانة. وكأنهم أرادوا أن يجعلوا للجمع علامة كما جعلوا للمؤنث علامة. وهي قليلة». وزاد بعضهم فوصفها بأنها ضعيفة،^(١١٣) وردية،^(١١٤) وما دامت قليلة وردية في عرفهم، فإنه لا

(١٠٧) سيبويه، الكتاب، مج ٢، ص ٤٠.

(١٠٨) سورة الأنبياء، آية ٣.

(١٠٩) جمال الدين عبدالله بن يوسف بن هشام، مغني اللبيب عن كتب الأغاريب، تحقيق مازن المبارك وحمد علي حمد الله (بيروت: دار الفكر، ١٩٦٩م)، مج ١، ص ٤٠٤.

(١١٠) جمال الدين محمد بن عبدالله بن مالك، تسهيل الفوائد وتمكيل المقاصد، تحقيق محمد كامل بركات (القاهرة: دار الكاتب العربي للطباعة والنشر، ١٩٦٨م)، ص ٤٤.

(١١١) ابن هشام، مغني اللبيب، مج ١، ص ٤٠٤.

(١١٢) سيبويه، الكتاب، مج ٢، ص ٤٠.

(١١٣) ابن هشام، مغني اللبيب، مج ١، ص ٤٠٥.

(١١٤) أثير الدين محمد بن يوسف أبو حيان، البحر المحيط (الرياض: مكتبة ومطبع النصر الحديثة، د. ت.)، مج ٣، ص ٣٤.

يمحسن أن يحمل عليها كلام الله سبحانه، ولا كلام رسوله الكريم، ولذلك فقد حكم سيبويه على «الذين» من قوله تعالى: ﴿وَأَسْرُوا النَّجْوَى الَّذِينَ ظَلَمُوا﴾ بأنها بدل من واو الجماعة،^(١٥) أي أن الواو في «أَسْرُوا» ليست علامة بل هي ضمير ثم أبدل منها، وهذا في رأينا هو الصواب، فليست هذه علامات وإنما هي ضمائر وضحت وفسرت بالأسماء الظاهرة بعدها. ولكن هذا ليس هو رأي سيبويه فيها مطلقاً، بل هو فيها جاء منه في القرآن الكريم خاصة، تزييها لكلام الله أن يحمل على هذه «اللغة القليلة». ولكن الذين لم يتحرجوها من وقوع هذا الأسلوب في القرآن الكريم، عدوا الواو هنها علامة للجمع و«الذين» فاعل لل فعل «أسر». ولكن انطلاقاً من حكمهم على هذه اللهجة بأنها قليلة وردية، فإنهم يذكرون هذا الوجه بوصفه آخر الاحتمالات الإعرابية الممكنة.

وإذا كان جمهور النحاة، قد دعى هذا الأسلوب - اتباعاً لسيبوه - قليلاً، وحكم عليه بالرداءة، فإنه لم يعدم على أية حال من عدّه حسناً، وكثيراً في كلام العرب كالسهيلي الذي قال: ^(١٦) «ألفيت في كتب الحديث المروية الصحاح ما يدل على كثرة هذه اللغة وجودتها...» وقال القرطبي في معرض تخریجه لاسم الموصول «الذين» من قوله تعالى: ﴿وَأَسْرُوا النَّجْوَى الَّذِينَ ظَلَمُوا﴾^(١٧) وأجاز الأخفش الرفع على لغة من قال: «أكلوني البراغيث» وهو حسن. أي تخریج حسن. ووصفها ابن عیش بالکثرة بقوله: ^(١٨) «وهي لغة فاشية لبعض العرب، كثيرة في كلام العرب وأشعارهم.»

وما هو جدير بالذكر، أن هذا الأسلوب الذي يعرف في الاصطلاح بلغة «أكلوني البراغيث» لا يزال حياً في اللهجات الدارجة لبلاد الشام عامة، ففي هذه اللهجات يقال في العادة: أكلوا لولاد، ونجحن البنات، ونجحوا لولاد... ومذهب الجمهور أن اللواحق

(١٥) سيبويه، الكتاب، مج ٢، ص ٤١.

(١٦) ابن عیش، شرح المفصل، مج ٣، ص ٨٨، الحاشية؛ وانظر: أبو حیان، البحر المحيط، مج ٣، ص ٣٤.

(١٧) أبو عبد الله محمد بن أحمد القرطبي، الجامع لأحكام القرآن (القاهرة: مطبعة دار الكتب المصرية، ١٩٥٢ - ١٩٦٥م)، مج ١١، ص ٢٦٩.

(١٨) ابن عیش، شرح المفصل، مج ٣، ص ٨٧.

في مثل: جاءوا الرجال، وجاءوا الرجال وجئن النساء، ما هي إلا علامات تطابق وليس ضمائر، وذهب بعضهم إلى أنها ضمائر. قال السيرافي: ^(١١٩) في قوله: «أكلوني البراغيث» ثلاثة أوجه: أحدها ما قال سيبويه، وهو أنهم جعلوا الواو علامة تؤذن بالجملة وليس ضميرا، والثاني: أن تكون «البراغيث» مبتدأ، وأكلوني» خبرا مقدما، فالتقدير: البراغيث أكلوني. والثالث: أن تكون الواو ضميرا على شرط التفسير، والبراغيث بدلا منه. ولكن «المالقي» يصر على أنها علامات تطابق، أي حروف مؤذنة بالتشيئة والجمع بنوعيه، وينكر القول بأنها ضمائر، والذي هو مبني الرأيين الثاني والثالث اللذين ذكرهما السيرافي آنفا. فيقول: ^(١٢٠) «وكلا المذهبين فاسد، لأنه لو كانت تلك الحروف ضمائر أسماء لكثر النطق بها، كما كثر النطق واستتب مع تقدم الأسماء، وإنما الكثير حذفها مع التأخير وإثباتها مع التقديم.» ويقطع الرضي ^١ بحرفيتها كذلك «لئلا يلزم إذن تقدم الضمير على مفسره من غير فائدة.» ^(١٢١)

وأما عن علة المجيء بهذه العلامات - على حد قوله - فقد أجاب البطليوسى قائلا: ^(١٢٢) «ويرى أهل النظر من النحويين أن أصحاب هذه اللغة إنما فعلوا ذلك، لأن في الأسماء أسماء لا تظهر فيها علامة للتشيئة، ولا للجمع نحو: «من» و«ما» ألا ترى أنك إذا قلت: قام من في الدار، احتمل أن تري واحدا، أو اثنين أو جماعة فألحقو الفعل علامة تدل على ذلك حرصا على البيان، ثم حملوا ما لا إشكال فيه على ذلك ليكون الحكم واحدا في جميع الأسماء.»

والذي يصح عندنا أن هذه اللواصق ضمائر لا مجرد علامات تطابق. والمطابقة بين ضمائر الغيبة والأسماء المفسرة أو الموضحة لها هو الأصل كما أسلفنا. فما يعرف الاصطلاح بلهجته «أكلوني البراغيث» يمثل - في رأينا - الأسلوب الأولى الأصيل. إن هذا الاستعمال

(١١٩) ابن الشجري، الأمالي، مج ١، ص ١٣٤.

(١٢٠) أحمد بن عبد النور المالقي، وصف المباني في شرح حروف المعانى، تحقيق محمد الخراط، ط ٢ (دمشق: دار القلم، ١٩٨٥م)، ص ١١٢.

(١٢١) الرضي الأستراباذى، شرح الرضي، مج ٤، ص ٤٨١.

(١٢٢) البطليوسى، إصلاح الخلل، ص ٣٨.

اللغوي يمثل في الحقيقة مرحلة تاريخية من حياة هذه اللغة، هي المرحلة الأولى، ولكن العربية قد تخطت هذه المرحلة وتجاوزتها في مراحل تالية من تاريخ حياتها، غير أن بقائها ظلت حية عند بعض القبائل العربية. وذلك لأن الأساليب اللغوية في تطور مستمر. وهذه نقطة مهمة يجب أن نذكرها دائمًا وأن نقبل حقائق التغير اللغوي التي تقول: إن اللغة يصيبها التغير في الصوت والنحو والمفردات.^(١٢٣) فالذى حصل هو أن العربية أخذت - من باب السهولة والتيسير - تكتفى بثنية المفسر وجمعه، ومن ثم أبقيت على الضمائر مفردة إذا ما تلاها المفسر، لأن المفرد أدل على الجنس من الثنى والجمع، فالواحد مترجم عن الجميع وليس الجميع بمترجم عن الواحد، زد على ذلك أن المفرد أخصر من غيره. والخلط والاضطراب الذي وقع فيه النحاة ناجم عن نظرتهم إلى هذا الأسلوب نظرة وصفية، فرأوه كأنه قرين وند للأسلوب المتعارف عليه والمشهور في الاستعمال، وبطبيعة الحال لا وجه للمقارنة بين هذين من حيث الأفضلية والأحسنية، ومن هنا كان وصفهم لهذا الأسلوب بالقلة والرداءة. ولكننا ننظر إلى ما يسمى بلهجة «أكلوني البراغيث» على أنه الأسلوب الجد أو الأب الأكبر لهذا الأسلوب المتداول المعروف، إن هذا الأسلوب المعروف المشهور يعد في رأينا امتدادا وتطويرا لذاك، فلهجة «أكلوني البراغيث» تمثل مرحلة تاريخية متقدمة. فلا يجوز أن نقرنها بالاستعمال الحالى، ومن ثم لا يجوز في رأينا، كما لا يجوز علميا أن نطلق على هذا الأسلوب أو ذاك أنه رديء أو ضعيف. «ففي اللغات لا توجد لغة أفضل أو أسوأ من الأخرى، وإنما توجد لغات مختلفة فحسب، ومع ذلك يمضي الناس في الحديث عن ذلك كأنهم في سباق لغوي لا يملؤن منه». ^(١٢٤)

إن لهجة «أكلوني البراغيث» هي الأصل، والأسلوب الحالى هو الفرع الذي تطور وتفرع منه، ولكن هذا التطور لم يكن يسير بالسرعة نفسها عند جميع القبائل العربية، فلا نتظر من القبائل النائية والمنعزلة القابعة في قلب الصحراء أن يكون تطور لهجاتها مماثلا في سرعته للقبائل الأخرى، ومع ذلك فإن لهجاتها تتطور ولكن التطور هنا سيكون طبيعيا بطبيئا

(١٢٣) ديفيد كريستال، التعريف بعلم اللغة، ترجمة حلمي خليل، ط١ (القاهرة: الهيئة المصرية العامة للكتاب، ١٩٧٩م)، ص ٦٢.

(١٢٤) كريستال، التعريف، ص ٥٧.

بالقياس إلى هجات القبائل الأخرى التي توارفت لها عناصر الاحتكاك اللغوي بغيرها، والتي قد قطعت شوطاً لا بأس به من التقدم والرقي الحضاري، فلا شيء أدعى إلى سرعة التطور من الاحتكاك والتفاعل. ومع ذلك فإن التطور اللغوي لا يتم جملة واحدة، فيقتضي على القديم ويعقّى على آثاره بين عشية وضحاها. فالأمر يتطلب وقتاً، ولابد أن تبقى بعض الجيوب اللغوية تقاوم التطور، فتبقى مائلاً، حية، في غير عصرها، كشهادة على المراحل التاريخية السابقة من حياة اللغة، وهو ما يعرف بالأصول المرفوضة، أو ما يمكن أن نطلق عليه اسم «الركام اللغوي للظواهر اللغوية المنثرة». (١٢٥) وهذا نفس كثرة هذا الأسلوب النسبي في هجات القبائل البدوية كطيبة وأزد شنوة أو بلحارات، وذلك بسبب بطيء وتدرج التطور اللغوي في هجاتها، وعلى العكس من ذلك قلة شواهده وآثاره في هجات القبائل المتحضرة كقرى شيش التي نزل القرآن الكريم بلهجتها. وجود شواهد وآثار عليه في القرآن الكريم والحديث الشريف يدل على أن هذا التطور قد أخذ يشق طريقه مع بزوغ فجر الإسلام وقبله بفترة زمنية ليست بعيدة.

وليس أدل على تطور الأساليب اللغوية من ميل بعض العرب إلى الاكتفاء بتأنيث المفسر أي الاسم، عن تأنيث الضمير نفسه، قال سيبويه: (١٢٦) «وقال بعض العرب: قال فلانة». وقد عد ابن كيسان ذلك مقيساً. (١٢٧)

إننا إذا ما قابلنا بين لهجة «أكلوني البراغيث» والأسلوب الحالي المشهور سنجد الفرق شاسعاً والتفاوت كبيراً، ونجد بالتالي العذر للقدماء في وصفهم لما يعرف بلهجة «أكلوني البراغيث» بالقلة والرداة والضعف، فليست ثمة شك في أن الاستعمال المشهور أخف وأيسر، ولكننا يجب أن نضع في اعتبارنا إننا إذا ما أجرينا مثل هذه المقابلة والموازنة إنما نقابل بين جيلين من الأساليب اللغوية، بين مستويين يمثلان مرحلتين مختلفتين من مراحل

(١٢٥) رمضان عبد التواب، لحن العامة والتطور اللغوي (القاهرة: مكتبة الخانجي، ١٩٦٧م)، ص ٣٧٦.

(١٢٦) سيبويه، الكتاب، مجل ٢، ص ٣٨.

(١٢٧) السيوطي، همع المواتع، مجل ٦، ص ٦٥.

نمو اللغة وتطورها، ولا شك في أن اللغات عامة تتطور نحو الأيسر والأسهل والأفضل، قال ويتنى Whitney: ^(١٢٨) «كل ما نكتشفه من تطور في اللغة ليس إلا أمثلة لنزعة اللغات إلى توفير المجهود الذي يبذل في النطق» وقال ماريوباي: ^(١٢٩) «إن التغير اللغوي يرجع في الغالب الأعم إلى اختيار ما هو أسهل في النطق».

ب - ونقطة الخلاف الأخرى مع القدماء تمثل في حكمهم على الماضي المجرد بأنه مبني على الفتح.

فالبناء على الفتح عندهم هو الأصل، والبناء على السكون والضم عارض. قال ابن يعيش: ^(١٣٠) «فالفتح في الأفعال الماضية هو الأصل والإسكان والضم عارضان». وهذا الحكم مبني كما ذكرنا على أساس الاعتقاد، بأن مثل: «درَسَ» و«درَسْتُ» ماضٍ مجرد. ويخرج عن الفتح - من وجهة نظرهم - ويبني على السكون عند اتصاله بضماير الرفع المتحركة مثل: درستُ ^(١٣١) درست ودرست ودرسَ. ^(١٣٢) وأما العلة في ذلك عندهم فهي «لِلَا تتوالى

(١٢٨) أحد مختار عمر، دراسة الصوت اللغوي، ط١ (القاهرة: مطابع سجل العرب، ١٩٧٦م)، ص ٣٢١.

(١٢٩) ماريوباي، لغات البشر، ترجمة صلاح العربي (القاهرة: قسم النشر بالجامعة الأمريكية، ١٩٧٠م)، ص ١١.

(١٣٠) ابن يعيش، شرح المفصل، مج ٧، ص ٦.

(١٣١) بشأن ضم اللاصقة «ت»: (٤٠)-قال الرضي: «إنما ضموا التاء في المتكلّم لمناسبة الضمة لحركة الفاعل». انظر: الأسترابايني، شرح الرضي، مج ٢، ص ٤١؛ وقال غيره: «وخص المتكلّم بالضم لأنّه أول عن المخاطب، فكان حظه من الحركات الحركة الأولى». انظر: السيوطي، همّع الموضع، مج ١، ص ١٩٤. قال أبو حيان: «وهذه التعلييلات لا يحتاج إليها لأنّها تعليل وضعيّات والوضعيات لا تعليل». السيوطي، همّع الموضع، مج ١، ص ١٩٤. أما علماء الساميات فإنّهم يرون الضم في « فعلت » في العربية و« فعلوكو » الحبشيّة تطوراً لأصل آخر هو الكسرة التي يحتفظ بهاضمير العربي (*ānōkhī*). Wright, *Comparative Grammar*, p. 175. ولعل هذا التطور الذي حصل في العربية والحبشية في مرحلة متأخرة نسبياً يرجع إلى المائلة بين الحركة والصادمت، فالمعروف أن الأصوات الطبقية تؤثر الضمة والحر�ات الخلفية عموماً.

(١٣٢) يفترض وليم رايت أن الأصل في « فعلنَ » هو « فعلانٌ » fa'alāna وهذا الأصل المفترض موجود في =

في كلمة واحدة أربع متحركات،^(١٣٣) «وذلك أنهم أجروا الفاعل هنا مجرى جزء من الفعل، فكُرّه اجتماع الحركات الذي لا يوجد في الواحد، فأسكتوا اللام إصلاحاً للفظ». ^(١٣٤) وقد ضعف ابن مالك هذه العلة وذهب إلى أن البناء على السكون إنما كان لأجل تمييز الفاعل من المفعول في مثل «أَكْرَمْنَا وَأَكْرَمَنَا» ثم حلت التاء والنون على «نا» للمساواة في الرفع والاتصال وعدم الاعتلال.^(١٣٥)

ولقد اقترب ابن الدهان كثيراً في تعليله بناء الماضي على السكون حيث ذهب إلى أن ذلك لأجل أن الضمائر ترد الأشياء إلى أصولها.^(١٣٦) والأصل في الأفعال البناء والأصل في البناء السكون. وقد علق ابن إياز على هذا التعليل بقوله: ^(١٣٧) «وهذا أحسن من التعليل بكراهة توالي أربع متحركات، لأنه يطرد في استخرجت وأشباهه.»

وكنا قد ذهبنا بشأن بناء الماضي على السكون مذهبنا قريباً مما ذهب إليه القدماء، فأرجعنا ذلك إلى كراهة العربية توالي أربعة مقاطع قصيرة في كلمة واحدة.^(١٣٨) ولكننا نرى الآن رأياً آخر.

ونتفق معهم بشأن بنائه على الفتح والضم، عند إسناده إلى ضمير المثنى (-ā) أي ألف الاثنين مثل «درساً» لأنها عبارة عن فتحة طويلة ألصقت بآخر الفعل. ولا توجد صيغة

الأرامية، وقد تطور هذا الأصل في العربية إلى « فعلن ». وقد أنكر كل من نولدكه Noeldeke وجـ. هوفمان G. Hoffmann ووجه النظر هذه وزعماً أن الأصل ينبغي أن يكون « فعل : (fa'ala) وأما اللواحق (-ūn) أو (-ān) فيعدانها إضافات ضميرية متاخرة. انظر : Wright, Comparative

Grammar, pp. 165-170

(١٣٣) الزجاجي، الإيضاح، ص ٧٥.

(١٣٤) ابن جني، الخصائص، مج ١، ص ٣٢٠.

(١٣٥) السيوطي، همع المقامع، مج ١، ص ١٩٧.

(١٣٦) السيوطي، الأشباه والنظائر، مج ٢، ص ٢٠٤.

(١٣٧) السيوطي، الأشباه والنظائر، مج ٢، ص ٢٠٤.

(١٣٨) فوزي الشايب، «أثر القوانين الصوتية في بناء الكلمة العربية». دراسة دكتوراه - جامعة عين شمس بالقاهرة، ١٩٨٣ م، ص ١٢٩؛ وانظر: فوزي الشايب، «من مظاهر المعيارية»، ص ٨٧.

للماضي المسند إلى ضمير المثنى للغيبة والخطاب إلا في اللغة العربية وحدها من بين اللغات السامية كلها.^(١٣٩) وبناءً على الضم يتم بإسناده إلى ضمير الجماعة الحركي (ةـ) نحو «درسووا» ويفترض وليم رايت أن الأصل في هذه الصيغة هو: « فعلون »،^(١٤٠) ثم أسقطت النون فصار « فعلوا ». والخلاف بينه وبين كل من نولذكه وهوفان كالخلاف بالنسبة لـ« فعلن ».^(١٤١)

وكما أشرنا سابقاً فإن البناء على السكون، والضم عارض - على رأي بعضهم - ومن ثم فقد ذهب هؤلاء إلى أن الماضي مبني على الفتح مطلقاً، « حاصله أن الفتح فيما ذكر مقدر للتشقق في « ضربتِ » والتعدُّر في « ضربوا » وكذا « رمى » و « غزا » فالماضي مبني على الفتح لفظاً ، أو تقديرًا ، وليس فيما ذكر على السكون ولا على الضم ».^(١٤٢) وهذا من وجهة نظرنا غير صحيح .

والصحيح عندنا أن الماضي مبني على السكون ، ونقصد بالماضي هنا الماضي المجرد من أية لواصق ضميرية حركية . وهذا المجرد لا يوجد في الاستعمال إلا بوساطة اللواصق الضميرية . فإن أُسند إلى الضمائر الحركية أو التي تبدأ بحركة مثل : (اـ) ، (ـاـ) ، (atـ) ، (ـataـ) بني على الفتح ، وإن أُسند إلى ضمير الجماعة الحركي (ةـ) بني على الضم تبعاً لذلك ، فالفتح والضم على هذا عارضان ، والبناء على السكون هو الأصل الذي نلحظه في حالة الإسناد إلى الضمائر الصامتة ، مثل : تُ ، تَ ، تِ ، نَ ، نَا ، حيث يبقى على سكونه الأصلي ، نظراً إلى أنه ليس ثمة حركة تتصل به فتخرجه عن وضعه . وعليه ففي مثل « درَستْ » نقول إن الماضي هنا مبني على السكون أصلًا وليس لأجل الاتصال بالفاعل الذي ينزل منزلة الجزء من الفعل ، ولا هو لأجل التمييز بين الفاعل والمفعول ، ولا هو لأجل كراهية العربية تتبع أربعة مقاطع قصيرة في الكلمة واحدة ، بل هو أصل بقي على حاله ، نظراً لأنه لم يعرض له من اللواصق الحركية ما يخرجه أو يغيره عما هو عليه .

(١٣٩) بروكلمان ، فقه ، ص ١١٩ .

(١٤٠) Wright, *Lectures*, p. 170.

(١٤١) انظر المأمور رقم « ١٣٢ » أعلاه .

(١٤٢) الشيخ يس ، حاشية الشيخ يس ، معجم ١ ، ص ٥٤ .

The Abstract Past Tense and the Question of “Fath” Form

Fawzi Hasan Al-Shayeb

*Assistant Professor, Department of Arabic,
Faculty of Arts & Humanities and Social Sciences,
Yarmouk University, Irbid, Jordan*

Abstract. This paper deals with the “front open unrounded vowel [a]” at the end of the past tense in Arabic. This morphophonemic phenomenon has been treated in traditional works of grammar as uninlectional case and has been called *binā’ ‘alal fath* “uninflectional construction ending with [a]”. This implies that the original case of the past tense is to have this ending vowel, and in terms of traditional analysis, it would be a part of the past tense construction.

This paper has ended up with the fact that past tense in Arabic could not be unaugmented when ending with a vowel. When it ends with a vowel, it would not be a *mujarrad*, i.e. “unaugmented.” Accordingly, [a] at the end of the past tense construction is but a suffix pronoun. When this suffix is omitted, past tense could be claimed to be a *mujarrad*. This means that the ending vowel [a] is not a part of the past tense construction.